

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** 20 (1984)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

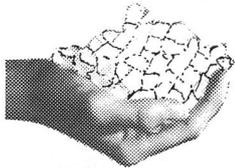
**Download PDF:** 25.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Verkaufe

2 grosse Spiegel, 35 l Fango-Rührwerk, Vierzellenbad, Wärmeschrank, Heissluftstrahler, 2 Massageliegen (Akron).

Telefon 041 - 42 22 09



**micro-cub**<sup>®</sup>

Gebrauchsfertiges Eis

- immer streufähig, gut dosierbar
- weich, angenehm und schön
- auch mit Wasser rieselig bleibend

**KIBERNETIK AG**

Eismaschinenfabrik

CH-9470 Buchs · Tel. 085 6 21 31

Zufolge Nichtgebrauchs aus Arztpraxis zu verkaufen, evtl. in Kauf/Miete abzugeben:

**ELTRAC-Extensionsgerät**, neuestes Modell mit elektron. gesteuerter Zugkraft, inkl. Extensionsliege und inkl. allem Zubehör, Neupreis ca. 5'500.-, für 4'300.- oder in Miete/Kauf für 150.- monatlich.

Ferner günstig Personen-Waage SECA (150.-), neu, div. Blutdruck-Messgeräte, Inhalator PARI und NovAir, etc. Anfragen an Tel. 073 - 51 88 88

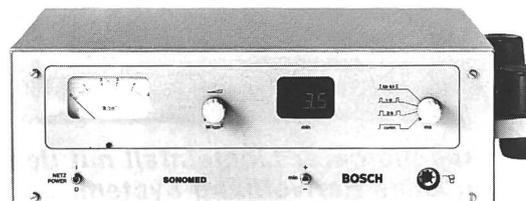
## BOSCH

in der physikalischen Therapie

Zum Beispiel:

### Ultraschall-Therapie mit SONOMED

- Automatische Kontaktkontrolle
- Messung der effektiven Leistung
- Homogener Schallkegel
- Mit 1 oder 2 Schallköpfen lieferbar



Weitere BOSCH-Geräte:

- ULTRAMED für die Kurzwellen-Therapie
- MED MODUL Reizstrom-Geräte-System
- RADARMED für die Mikrowellen-Therapie

Ausführliche Unterlagen erhalten Sie bei:

**MEDICARE AG**

Mutschellenstr. 115, 8038 Zürich  
Telefon 01/482 482 6

# AIREX<sup>®</sup> Matten

Sanitized<sup>®</sup>

körperfreundlich, hygienisch und strapazierfähig.  
Weltweit bewährt für Physiotherapie,  
Gymnastik und Freizeit.



Bezugsquellen-Nachweis: Eugen Schmid AG, 5610 Wohlen  
Tel. 057 6 16 89

Coupon: Senden Sie uns mehr  
Information über Matten für  
 Physiotherapie  Gymnastik  Freizeit

# Verspielte Romantik



**Gut regulierbarer Lichteinfall mit dem Silent Gliss Raffvorhang-System.**



**Silent Gliss Raffvorhang-System, dekorativ und praktisch.**

## **Silent Gliss Raffvorhang-System - neu jetzt auch mit Elektro-Bedienung**

Raffvorhänge wirken jugendlich und unkonventionell. Zusammen mit entsprechend abgestimmten Stoffen lassen sich damit raffinierte Gestaltungseffekte erzielen. Besonders wirkungsvoll z.B. als Raff-Wolkenstore.

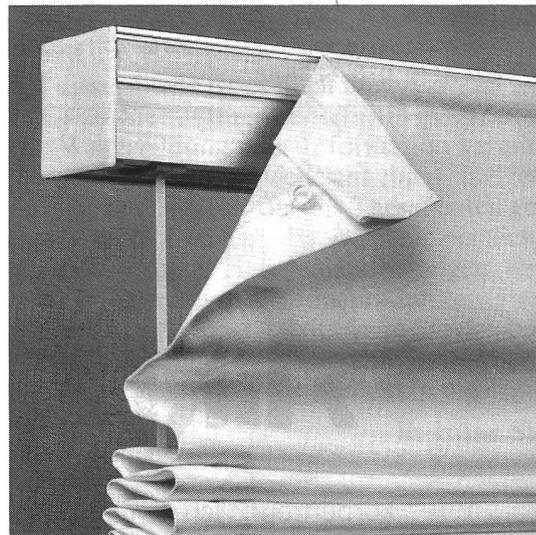
Warum eigentlich die Bezeichnung Raffvorhang? Im Gegensatz zu einem konventionellen Vorhang wird er von oben nach unten geschlossen und umgekehrt wieder geöffnet. Das beim Schliessen entstehende Vorhangpaket wird zusammengerafft, wobei es in dieser Stellung lediglich 15 % der Vorhanghöhe beansprucht. Silent Gliss Raffvorhänge können an jeder beliebigen Stelle arretiert werden.

Vielseitige Anwendungsmöglichkeiten bei normalen Fenstern, bei Dachfenstern und bei Wintergärten.

### **Hersteller:**

**Firma Von Dach + Co, Lyss  
Tel. 032 / 84 27 42  
Telex 34 496 vodac**

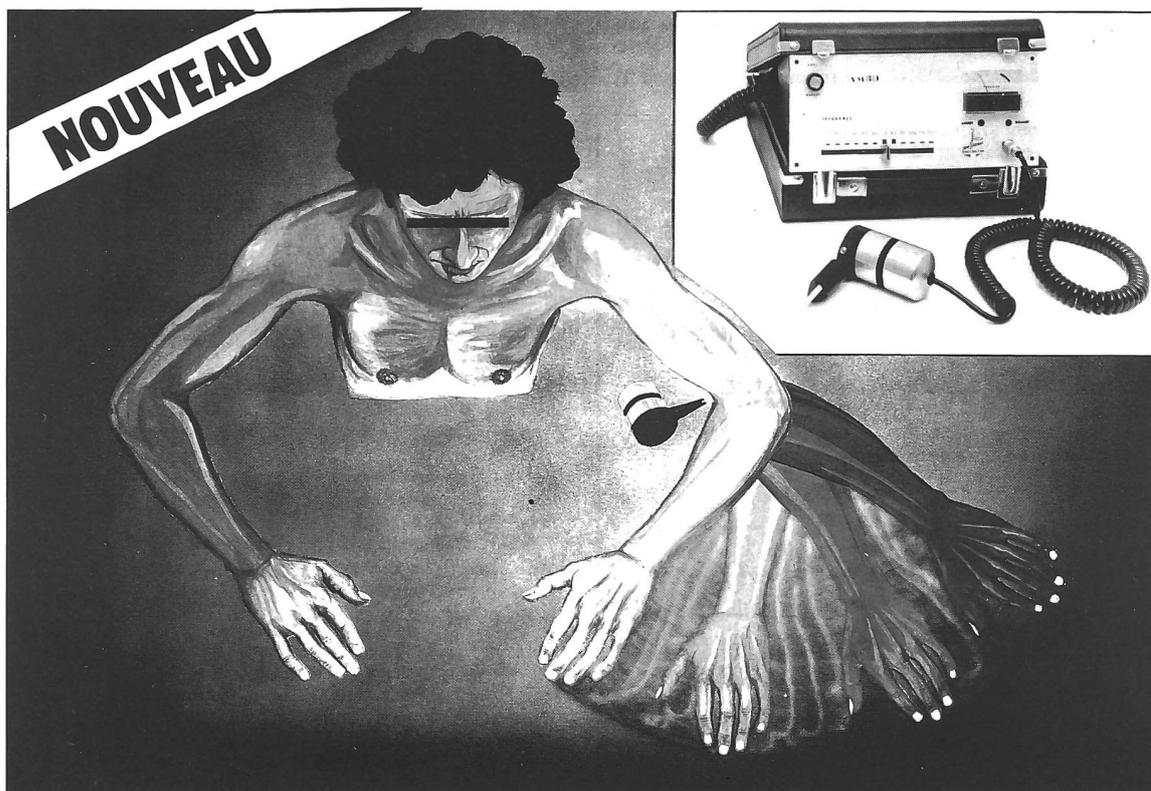
## **Neu: Silent Gliss Raffvorhänge mit elektrischer Bedienung**



**Die ganze Technik des elektrischen Raffvorhang-Systems Silent Gliss (Bandrollen, Antriebswelle, Elektromotor) befindet sich innerhalb des Profils.**

Die Bedienung erfolgt mit Wandschalter oder drahtloser Infrarot-Fernsteuerung. Auf Wunsch sogar von mehreren Stellen aus. Der Elektroantrieb ist besonders bei grossflächigen Raffvorhängen bis zu 6m Höhe und 6m Breite besonders praktisch.

Das Silent Gliss Raffvorhang-System ist im Fachhandel erhältlich.



## ASSISTANCE PROPRIOCEPTIVE VIBRATOIRE VM 80

L'Assistance Proprioceptive Vibratoire utilise les capacités que possèdent les vibrations tendineuses à évoquer des **sensations de mouvement** et à induire des **réponses motrices** réflexes dans les muscles agonistes ou antagonistes (Réponse Tonique Vibratoire: T.V.R. - Réponse Vibratoire Antagoniste: R.V.A.). Ces propriétés des stimulations vibratoires ont fait l'objet de nombreux travaux de recherche fondamentale, ainsi que d'études cliniques, qui ont permis d'en dégager les premières indications thérapeutiques.

1 - **La traumatologie orthopédique** offre un terrain de prédilection à l'application des stimulations tendineuses vibratoires (S.T.V.), notamment pour la réduction des **séquelles liées à l'immobilisation** thérapeutique (plâtre, etc...).

**Pour l'essentiel, la rééducation par Assistance Proprioceptive Vibratoire :**

- accélère et amplifie la récupération de la mobilité articulaire,
- réduit les troubles fonctionnels de l'appareil locomoteur,
- développe des effets antalgiques,
- est possible même lorsque la percussion tendineuse est appliquée à proximité du foyer lésionnel,
- fait appel à la proprioception musculaire comme source majeure du schéma corporel, de l'image du corps...

**ALPHA**

Association pour l'étude et le développement phytothérapie appliquée - ☎ (021) 77 38 71

Bon à découper à renvoyer à **Philippe LAMBIEL** Case postale 225 - 1110 MORGES ✂

Nom et prénom \_\_\_\_\_

Profession \_\_\_\_\_

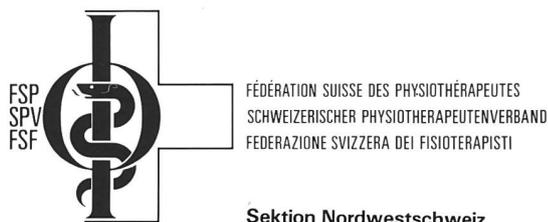
Adresse \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Je désire recevoir :

- une documentation sur le VM 80
- références bibliographiques

# FORTBILDUNG



## Fortbildung im September/Oktober 1984

Dienstag, 25. September, 19.00 Uhr

Referentin: L. Gregor, Physiotherapeutin

Thema: KG PCP

Referent: A. Bühler, Orthopädist

Thema: Handschienen und Hilfsmittel für PCP-Patienten

Mittwoch, 10. Oktober, 19.00 Uhr

Referenten: A. Schmid/P. Jeangros, Physiotherapeuten

Thema: Maitland-Konzept

Alle 3 Veranstaltungen finden im Vortragssaal des Felix Platter-Spital Basel (Parterre links) statt. Unbeschränkte Teilnehmerzahl. Mitgliederkontrolle.

## Atemtherapie-Tagung

Atemphysiotherapie bei obstruktiven Lungenerkrankungen

Datum: 10. November 1984

Zeit: 9.00 – 17.00

Ort: Zentrum für Lehre und Forschung Kantonsspital Basel Hebelstrasse 20

Preis: 80.– für Mitglieder des SVP  
95.– für Mitglieder des SVP mit Mittagessen  
120.– für Nichtmitglieder  
135.– für Nichtmitglieder mit Mittagessen  
35.– für Schüler  
50.– für Schüler mit Mittagessen

**Einzahlung gilt als Anmeldung!**

PC 40-866 Basel

Teilnehmerzahl beschränkt.

## Fortbildung im Oktober 1984

Cercle d'Etudes

18.-20.10.84: Rééducation fonctionnelle selon la conception de Mme Klein-Vogelbach

26.-27.10.84: Electrothérapie

Section Intercantonale

Rheumaklinik Leukerbad

Donnerstag

11.10.84: Verena Jung, Physiotherapeutin  
Bruderholzspital:  
PNF und Funktionelle Bewegungslehre  
Der Vortrag findet im grossen Saal des evangelisch-reformierten Kirchenzentrums statt und beginnt um 20.00 Uhr



Fachgruppe Funktionelle Bewegungslehre (FBL)

## Cours à la Cinésiologie fonctionnelle selon Klein-Vogelbach

Stade I (Introduction)

Date: 7./8. et 21./22. septembre 1984

Stade II

Date: 9./10. et 23./24. novembre 1984

Temps: vendredi: 13.30 – 18.00  
samedi: 8.00 – 12.00, 13.30 – 18.00

Lieu: Hôpital régional de Sion

Enseignant: Raymond Mottier, Sion

Prix d'un cours: Fr. 350.–  
Fr. 300.– pour membres FSP

Inscription: Fachgruppe FBL  
c/o K. Eicke-Wieser  
Alemannengasse 112, 4058 Basel

## Forschungsfond – Seminar

Freitag, 12. Oktober 1984, 18.00–22.00 Uhr  
Physiotherapieschule, Huttenstrasse 46, 8006 Zürich

C. Kehrli und W. Fasser: «Wahrnehmen durch Tasten»

Kostenbeitrag Fr. 20.–.  
Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.  
Anmeldungen bitte bis 15. September 1984 an:  
Frau Ursula Schneider, Badstrasse 25, 5200 Brugg

Die angemeldeten Teilnehmer erhalten rechtzeitig schriftliche Hinweise.

## Huttenkurs

Veranstalter: Schule für Physiotherapie (SPT)  
Universitätsspital Zürich (USZ)  
Huttenstrasse 46, CH-8006 Zürich  
Telefon 01 - 255 32 53

## Rehabilitation der Hand

Funktionelle Anatomie der Hand/Sehnenverletzungen/Tenolysen/Physiotherapeutische Behandlungen/Handschienen. Arbeit mit Handpatienten, deshalb Berufsschürzen und Winkelmesser mitbringen.

Datum: 1. – 5. Oktober 1984

Kursleiterin: M. Harrweg, Fachlehrerin an der SPT

Kursteilnehmer: höchstens 24

Kurskosten: Sfr. 350.–

Anmeldeschluss: 10. September 1984 / Anmeldung im Sekretariat der SPT

Unterkunft/  
Verpflegung: ist Sache der Teilnehmer

# FORTBILDUNG



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES  
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

Sektion Zürich

## Weiterbildung für Physiotherapeuten

**Thema:** Ausgewählte Themen der Sportmedizin:  
Leistungsphysiologie/Trainingslehre/Aus-  
dauertraining/Trainingskontrolle im Rahmen  
der Rehabilitation/Stretching

**Datum:** Samstag, 29. September 1984

**Ort:** SUVA Nachbehandlungszentrum, Bellikon

**Zeit:** 13.00 – ca. 17.00 Uhr

**Referenten:** Dr. med. H. Spring, Oberarzt NBZ Bellikon  
H. Stadelmann, Turnlehrer NBZ Bellikon

**Kosten:** Mitglieder Fr. 20.–  
Nichtmitglieder Fr. 30.–  
Schüler Fr. 10.–

Die Teilnehmerzahl ist auf 50 Personen beschränkt. Die  
Anmeldung ist mit untenstehendem Talon zu erfolgen.

Anmeldetalon senden an: Verena Fischer  
c/o SUVA NBZ  
5454 Bellikon  
Tel. G: 056-96 01 41 (775)

### Anmeldung für Weiterbildung in Bellikon

Name: ..... Vorname: .....

Adresse: .....

Tel. P: ..... Tel. G: .....

Ausbildung wo: ..... wann: .....

Arbeitgeber: ..... SPV-Mitglied: ja nein

Datum: ..... Unterschrift: .....

## Weiterbildung für Physiotherapeuten

**Thema:** Elektromyographie (EMG) als Hilfe bei der  
muskulären Rehabilitation

**Leitung:** Dr. med. K. Kobsa  
Vreni Rüegg  
Hildegard Steudel  
Beatrice Meier  
Dieter von Ow

**Ort:** Stadtsptal Triemli, Zürich  
Gymnastiksaal, Stock V

**Datum:** Samstag, 22. September 1984

**Zeit:** 09.00 – 17.00 Uhr,

**Programm:** Dieser Weiterbildungstag enthält sowohl  
Theorie als auch praktische Arbeit. Das  
genaue Programm erhalten Sie mit dem  
Einzahlungsschein.

**Kosten:** Fr. 90.– pro Person,  
Mittagessen inbegriffen

Die Teilnehmerzahl ist auf 24 Personen beschränkt. Die  
Anmeldung ist mit untenstehendem Talon zu erfolgen.

Anmeldetalon senden an: Barbara Keller  
Tichelrütistr. 6  
8044 Gockhausen  
Tel. P: 01-821 91 73  
G: 01-255 11 11 (142 322)

### Anmeldung für EMG-Kurs

Name: ..... Vorname: .....

Adresse: .....

Tel. P: ..... Tel. G: .....

Ausbildung wo: ..... wann: .....

Arbeitgeber: ..... SPV-Mitglied: ja nein

Datum: ..... Unterschrift: .....



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES  
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

Sektion Bern

Unsere nächste **Fortbildungsveranstaltung** findet statt am:

**Samstag, 22. September 1984 um 14.00 Uhr im  
Dermatologischen Hörsaal (Inselspital)**

**Referent:** Hr. Dr. H. Spring, Oberarzt im  
Suvazentrum Bellikon

**Thema:** Ausgewählte Themen der Sportmedizin  
– neue Aspekte der Muskelphysiologie  
– einige wesentliche Punkte der Trainings-  
lehre  
– warum Ausdauertraining  
– Stellenwert des Stretching

Es werden auch praktische Beispiele  
demonstriert

Hoffentlich können recht viele Mitglieder zu dem sicher  
interessanten Nachmittag kommen.

Mit freundlichen Grüssen  
Sibylle Charlé

## FORTBILDUNG

### Fortbildungszentrum Hermitage Postgraduate study centre Hermitage

#### Fort- und Weiterbildungskurse 1984 Postgraduate study courses 1984

##### Oktober 1984

1.-5.10.1984 GBH/PT + ET XXXX, Teil 3  
(T. 1 + 2: 14.-25.5.1984)

Grundkurs: Bobath-Konzept

8.-12.10.1984 PGS/FBL F I - II, Teil 2  
(T. 1: 24.-28.4.1984)

Grundkurs: Funktionelle Bewegungslehre

15.-19.10.1984 G/MS VII

Grundkurs: Betreuung des Patienten mit  
Multipler Sklerose

Kursleitung: Dr. med. W.M. ZINN FMH, Bad Ragaz  
Dr. med. P. RUDGE, London  
P.M. DAVIES MCSP, Dip. Phys. Ed.,  
Bad Ragaz  
Gisela ROLF M.A., Bad Ragaz  
Chr. BERNARDI-SCHLATTER PT,  
Rorschach

Kursort: Fortbildungszentrum Hermitage

Kursadressaten: Ärzte, Physio- und Ergotherapeuten,  
Pflegepersonal, Sozialarbeiter  
(Die Vorträge von Dr. med. P. Rudge  
werden in Englisch gehalten und ins  
Deutsche übersetzt. Alle anderen  
Vorträge und Patientendemonstra-  
tionen werden in deutscher Sprache  
dargeboten)

##### Oktober/November 1984

22.10.-2.11.1984 G/AET P.M. D IX, Teil 1 + 2  
(T. 3: 1985)

Grundkurs: Manuelle Therapie (Maitland-Konzept)

5.-9.11.1984 PGS/PERC C I - X, Teil 9

Grundkurs: Probleme der Wahrnehmung

12.-16.11.1984 G/PNF XXV, E part 2  
(part 1: 17.-21.9.1984)

Introductory  
Course: PNF-technique

19.-22.11.1984 G/WT II

Grundkurs: Schwimminstruktion (Gesunde und  
Behinderte) und Wassertherapie für  
neurologische und orthopädische  
Behinderungsbilder

Kursleitung: Louise LAPITZ RPT, Valens  
Hannelore WITT PT, München  
Fortbildungszentrum Hermitage/  
Medizinische Abteilung/Klinik Valens

Kursort: Physiotherapeuten

19.-23.11.1984 G/PNF XXIV, Teil 2  
(T. 1: 28.5.-1.6.1984)

Grundkurs: PNF-Technik

##### November/Dezember 1984

26.11.-7.12.1984 GBH/PT + ET XXXXIII, Teil 1 + 2  
(T. 3: 1985)

Grundkurs: Bobath-Konzept

10.-14.12.1984 PGS/PERC C I - X, Teil 10: Kursende

Grundkurs: Probleme der Wahrnehmung

17.-21.12.1984 GBH/PT + ET XXXXI, Teil 3  
(T. 1 + 2: 2.-13.7.1984)

Grundkurs: Bobath-Konzept)

## FORTBILDUNG

### Fortbildungskurse in Funktioneller Bewegungslehre (Klein-Vogelbach)

Referentin: Frau Dr. med. h.c. S. Klein-Vogelbach

Ort: Kantonsspital Bruderholz, Bottmingen/BI

#### 1. Einführungskurs und Hubfreie/-arme Mobilisation der WS

Datum: 14.-18. Januar 1985

#### 2. Funktioneller Status, mobilisierende Massage

Datum: 18.-22. Februar 1985

Kursgebühr: pro Kurs: Mitglieder des SVP Fr. 300.-  
Nichtmitgl. des SVP Fr. 350.-

Anmeldung an: Fachgruppe FBL  
z.H.v.  
Katrín Eicke-Wieser  
Alemannengasse 112  
4058 Basel

## SECTION FRIBOURG

### Octobre:

Jeudi 4 octobre 1984 à 19.00 heures

Sujet: l'épaule (au point de vue de la chirurgie  
orthopédique)

Présenté par: Dr. H.B. Burch, chef du service de chir-  
urgie orthopédique à l'Hôpital cantonal,  
Fribourg.

Lieu: Hôpital cantonal, étage B, consultation  
orthopédie

### 3èmes Journées Européennes de Kinésithérapie Respiratoire et Cardio-Vasculaire

PARIS 19, 20, 21 octobre 1984

#### Thèmes principaux du Congrès

1. Physiologie, pathologie et recherche adaptée à la  
Kinésithérapie respiratoire et cardio-vasculaire
2. Kinésithérapie dans les affections
  - cardiaques: chirurgie cardiaque  
rééducation cardiaque  
pédiatrie
  - vasculaires: chirurgie, réadaptation
  - respiratoires: néonatalogie, pédiatrie  
chirurgie, réanimation (adultes, enfants)  
neuromusculaires  
insuffisances respiratoires, ventilation  
Oxygénothérapie  
réentraînement à l'effort
3. Prévention des affections respiratoires et  
cardio-vasculaires
4. Enseignement, formation et perspectives en kinési-  
thérapie respiratoire et cardio-vasculaire au niveau  
international

Adresse et renseignements en Suisse:

Sté Suisse de Physiothérapie Respiratoire et  
Cardio-Vasculaire

p.a. M. Sylvain Borgeaud  
Physiothérapeute  
1099 Les Cullayes

## FORTBILDUNG

### Grundausbildung in Körperzentrierter Psychotherapie

Intensivkurs mit Schwergewicht auf themenzentrierter Selbsterfahrung (Theorie nur begleitend), für dipl. Physiotherapeuten

**Leitung:** Fr. Dr. med. **Yvonne Maurer**, FMH für Psychiatrie/Psychotherapie, eidg. dipl. Turn- und Sportlehrerin und weitere Mitarbeiter des Institutes für Körperzentrierte Psychotherapie, Zürich

**Daten/Kosten:** **30.9. – 2.10.1984** (Meilen bei Zürich) (dieser Seminarblock kann auch unabhängig vom Gesamtkurs besucht werden), ferner ab Anfang November 1984 bis Ende Mai 1985 insgesamt **5x Freitagabend/Samstag** (Kilchberg bei Zürich). **Kurshonorar:** Fr. 195.– (Ermässigung möglich) pro Fr/Sa; Fr. 390.– für 3-tägigen Seminarblock. Beschränkte Teilnehmerzahl!

**Auskünfte/Anmeldung:** bei Yvonne Maurer, Tel. 01 - 55 30 77 oder beim Sekretariat «Piccolo» (Di - Sa, 9 - 12 Uhr): 01 - 720 36 37

## KURSE / TAGUNGEN

### Le groupe Suisse de Therapie Manuelle informe . . .

Né en 1980, ce groupe connu actuellement sous le nom de S.A.M.T. (Schweizerische Arbeitsgruppe für Manuelle Therapie), organise à partir de 1985 des cours en langue française pour les physiothérapeutes de Suisse Romande.

*Ces cours seront:*

**cours 10:** thérapie manuelle des extrémités du samedi 12 au mercredi 16 janvier 1985

**cours 11:** techniques d'étirement musculaire du samedi 21 au mercredi 25 septembre 1985

**lieu des cours:** Rheumaklinik de Loèche-les-Bains (Dir. méd. Dr. N. Fellmann)

**prix par cours:** Fr. 475.–

**nombre de participants:** 40 max.

*Pour obtenir davantage de renseignements sur ces cours ainsi que le formulaire d'inscription, renvoyer le talon ci-joint à:*

M. Thomas Tritschler  
Directeur de l'école de physiothérapie  
Kantonsspital  
8208 Schaffhausen

*ou téléphoner à:* Jean-Claude Steens  
Rheumaklinik  
3954 Leukerbad  
Tel. 027 - 61 12 52

Nom: \_\_\_\_\_ (caractères d'imprimerie s.v.p.)

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: No. \_\_\_\_\_ Rue: \_\_\_\_\_

No. Postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Désire recevoir le détail des cours 10-R-85 / 11-R-85

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

## KURSE / TAGUNGEN

### Schweizerische Gesellschaft für Sportmedizin

Jahresversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Sportmedizin 23. und 24. November 1984, Bellikon

**Themen:** – Rehabilitation in der Sportmedizin  
– Sportartspezifische Verletzungen  
– Freie Mitteilungen

**Informationen:** Dr. med. P. Jenoure,  
Praxisklinik Rennbahn,  
4132 MuttENZ oder  
Dr. med. H. Spring,  
Rehabilitationscenter SUVA,  
5454 Bellikon

### Société suisse de médecine du sport

Réunion annuelle de la Société Suisse de Médecine du Sport 23 et 24 Novembre 1984, Bellikon

**Thèmes:** – Mesures de réadaptation en médecine du sport  
– Pathologie propre à quelques disciplines sportives particulières (Boxe, etc.)  
– Communications libres

**Informations:** Dr. med. P. Jenoure,  
Praxisklinik Rennbahn,  
4132 MuttENZ ou  
Dr. med. H. Spring,  
Centre de rééducation CNA,  
5454 Bellikon

## VESKA

### 42. Schweizerischer Krankenhauskongress 42e Congrès suisse des hôpitaux

8. – 10. November 1984  
8 – 10 novembre 1984

Casino Kongresszentrum Luzern  
Casino centre des congrès Lucerne

Sekretariat und Auskunft  
Sécretariat et renseignements

VESKA – Generalsekretariat, Rain 32  
5001 Aarau  
064 - 24 12 22

## MITTEILUNGEN

Das

### Verzeichnis der selbständig tätigen Physiotherapeuten

(Stand November 1983)

der Sektionsmitglieder der Deutschschweiz, der Westschweiz sowie des Kantons Tessin kann gegen Bezahlung eines bescheidenen Beitrages beim Zentralsekretariat bezogen werden.

On peut se procurer de la

### Liste des physiothérapeutes indépendants

(Etat Novembre 1983)

des membres des sections de la Suisse alémanique, de la Suisse romande ainsi que du Tessin auprès du Secrétariat central contre paiement d'une modeste contribution.

Physiotherapie im Raume Zürich sucht auf 1. Oktober 84 oder nach Vereinbarung

### **eidg. dipl. Physiotherapeutin.**

- ca. 32 Std./Woche,
- individuelle zeitliche Arbeitsgestaltung
- guter Lohn
- 4 Wochen Ferien

Nähere Auskünfte unter Chiffre 1111 an Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich

Gesucht

### **dipl. Physiotherapeutin**

(mit Schweizerdiplom)

Teilzeit, freie Anstellungs- und Ferienbedingungen, hoher Lohn in physiotherapeutische Praxis nach Ostermundigen

Therapie Zollgasse

Frau C. Hotz-Rudin, ob. Zollgasse 17 a, 3072 Ostermundigen

Gesucht

### **dipl. Physiotherapeutin**

(mit Schweizerdiplom)

Teilzeit, freie Anstellungs- und Ferienbedingungen, hoher Lohn in physiotherapeutische Praxis nach Ostermundigen

Therapie Zollgasse

Frau C. Hotz-Rudin, ob. Zollgasse 17 a, 3072 Ostermundigen

Möchten Sie selbständig werden?

In unmittelbarer Nähe der Altstadt Zofingen können wir Ihnen eine

### **Physiotherapie-Praxis**

anbieten. Bezug 1. Juli 1985

Gerne erhalten Sie nähere Auskünfte unter Tel. 062 - 51 00 51 int. 42

Gesucht nach **Arosa**

für die Wintersaison 84/85

### **dipl. Physiotherapeut/in**

Teilzeitstelle

Anmeldung an:

U. Brehm, Haus SBG, 7050 Arosa  
Tel. G. 081 - 31 38 29 / P. 081 - 33 14 85

Zu vermieten in **Nesslau Obertoggenburg**  
**physikalische Therapie**

Fläche ca. 80 m<sup>2</sup>, Wohnung im Haus vorhanden. Gestaltungs- und Einrichtungswünsche können berücksichtigt werden.

Schriftliche Anfragen an:

B. Kuratli, S. Landoltweg 14, 8153 Eglisau  
(Abwesend 1.-21. September) Tel. 01 - 867 17 43

Gesucht

**Praxisvertretung für Physiotherapie**  
für 2-3 Monate.

Oktober oder November bis Dezember 84.

Bewilligung für Ausländer vorhanden.

Anfragen an:

Hedi Blumenthal, Martinsplatz 8, 7000 Chur  
Tel. 081 - 22 25 60

Gesucht auf 1. Oktober 1984 in private, einer Arztpraxis angeschlossenen Therapie im Raume Olten/Solothurn

### **dipl. Physiotherapeut/in**

selbständige, interessante und vielseitige Arbeit in kleinem Team.

Anfragen unter Chiffre 1110 an Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich

### **Physiotherapeutin**

ab 1. Oktober wieder wohnhaft in Bern sucht neuen Wirkungskreis eventuell in einer privaten Praxis.

Schriftliche Offerten sind zu richten an:

Liselotte Joss  
Praxis Dr. P. Steiner  
Loonstrasse 4, 5443 Niederrohrdorf

Physiotherapie im Zentrum von Zürich sucht für baldmöglichst

### **dipl. Physiotherapeutin**

Interesse an Alternativ-Techniken (z.B. Alexander-Technik, Meridian-Therapie usw.) erwünscht. Arbeitszeit etwa 30 Stunden pro Woche.

Chiffre 1099 an Plüss Druck AG,  
Postfach 1301, 8036 Zürich

Physiotherapie im Zentrum von Zürich sucht für baldmöglichst

### **dipl. Physiotherapeutin**

Interesse an Alternativ-Techniken (z.B. Alexander-Technik, Meridian-Therapie usw.) erwünscht. Arbeitszeit etwa 30 Stunden pro Woche.

Chiffre 1099 an Plüss Druck AG,  
Postfach 1301, 8036 Zürich

Gesucht in gepflegtes privates Therapie-Institut im Herzen der Stadt Zürich

### **dipl. Physiotherapeut/in**

für Teilzeitarbeit. Mo und Di ganzer Tag, Fr-Nachmittag und evtl. Sa Morgen. Zeitgemässer Lohn, gediegene Atmosphäre. Arbeitsbeginn nach Übereinkunft.

Anfragen Therapie AMANI, 8001 Zürich,  
Tel. 01 - 69 30 40.

In unsere moderne Physikalische Therapie in Uster suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft

### **dipl. Physiotherapeut/in**

- Teilzeitarbeit bis 70% möglich
- bezahlte Weiterbildungsmöglichkeiten
- zwei Gehminuten vom Bahnhof Uster

Bewerbungen bitte an S. Furter  
Tel. G. 940 00 47 / P. 950 49 35

Institut de Physiothérapie, ouest Lausannois, cherche

### **Physiothérapeute**

Entrée immédiate ou à convenir.

Ecrire sous Chiffre 1112 à Plüss Druck AG,  
Postfach 1301, 8036 Zürich



**KINDERSPITAL WILDERMETH**  
**BIEL/BE**

Wir suchen für unsere Sonderschule für stark mehrfach behinderte Kinder sowie für die Beratungsstelle für cerebrale Bewegungsstörungen

### **Physiotherapeutin**

mit Bobathausbildung.

Stellenantritt: Januar 1985 oder nach Vereinbarung

Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen sind zu richten an:

**Verwaltung des Kinderspitals**  
**Wildermeth Biel, Kloosweg 22, 2502 Biel,**  
Tel. 032 - 22 44 11.



cherche pour ses programmes orthopédiques destinés à appareiller les enfants atteints de séquelles de la poliomyélite en Afrique

## physiothérapeutes

Contrat de deux ans.

Offre manuscrites avec curriculum vitae et copies de diplômes à:

Terre des hommes  
Case postale 388  
1000 Lausanne 9

## Tessin

Eine unserer langjährigen Mitarbeiterinnen verlässt uns im Herbst, wir suchen als Ersatz:

## Physiotherapeut/in

(mit Schweizer-Diplom)

Wir bieten eine gutbezahlte Dauerstelle, 5-Tage-Woche, geregelte Arbeitszeit und legen Wert auf selbständiges Arbeiten

Schriftliche Offerten mit Zeugniskopien sind zu richten an die:

### Fisioterapia

Dr. Giorgio Morniroli (Neurochirurg)  
6593 Cadenazzo (TI)

(zwischen Bellinzona und Locarno)

## Wädenswil (bei Zürich) Institut für physikalische Therapie

Gesucht auf 1. Oktober/November oder nach Übereinkunft

## Physiotherapeutin

Wir arbeiten in einem Team von 5-6 Therapeutinnen mit ambulanten Patienten aus dem Gebiet der orthopädischen Chirurgie, Rheumatologie, Unfallnachbehandlung, Neurologie und Neurochirurgie, d. h. mit Fällen aus dem ganzen Gebiete der physikalischen Medizin.

Wir bieten eine selbständige Tätigkeit bei guten Anstellungsbedingungen. Bewerbungen und Anfragen an

Dr. med. C. Fürst  
Spezialarzt FMH  
Physikalische Medizin und Rheumatologie  
Fuhrstrasse 15, 8820 Wädenswil  
Tel. 01 780 17 27



## ZIEGLERSPITAL BERN

Für unsere modern eingerichtete Physiotherapie suchen wir auf den 1. Dezember 1984 oder nach Vereinbarung eine

## Chefphysiotherapeutin

(Vollzeitanstellung)

Zur Erfüllung Ihrer Aufgabe sollten Sie folgende Voraussetzungen mitbringen.

- Diplom als Physiotherapeutin
- mehrjährige, vielseitige Berufserfahrung
- Bobath-Ausbildung für Hemiplegiker
- Führungs- und Organisationstalent
- Freude an kollegialer Zusammenarbeit

Wir bieten Ihnen:

- selbständigen und verantwortungsvollen Aufgabenkreis
- abwechslungsreiche Tätigkeitsbereiche (Geriatric-Rehabilitation, Chirurgie, Medizin, Ambulatorium)
- Führung eines Teams von 16 Mitarbeitern (inkl. 2 Schüler)
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen (Gehalt nach städtischer Besoldungsordnung)

Mit Ihren schriftlichen Anfragen wenden Sie sich bitte an die jetzige Stelleninhaberin, Frau M. Frank, oder an Herrn Dr. Ch. Chappuis, Chefarzt Geriatric-Rehabilitation. Schriftliche Bewerbungen sind an den Direktor des Zieglerspitals Bern, Herrn H. Zimmermann, Postfach 2600, 3001 Bern zu richten.

Für unser 110 Betten-Akutsptial suchen wir zum sofortigen Eintritt eine(n)

**dipl.**

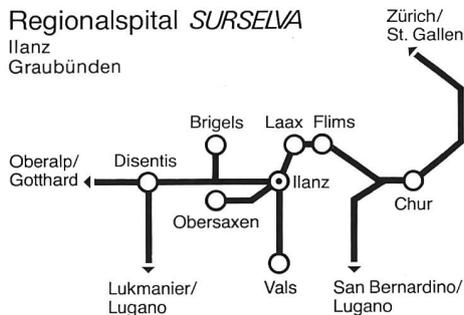
## Physiotherapeut(in)

Unser Spital liegt in einer reizvollen Gegend des Bündner Oberlandes.

Neben den üblichen Selbstverständlichkeiten bieten wir Wohnmöglichkeiten in Ilanz, selbständiges Arbeiten und eine abwechslungsreiche Tätigkeit im kleinen Team.

Anmeldungen und Anfragen richten Sie bitte an die **VERWALTUNG des REGIONALSPITALS SURSELVA, 7130 ILANZ**,  
Telefon 086 - 2 01 11

Regionalspital **SURSELVA**  
Ilanz  
Graubünden



## Stadt Luzern

Wir suchen in unser Team in

## Orthopädisch-chirurgische Arztpraxis

**dipl. Physiotherapeut/in**

## Teilzeitstelle

grosszügige Entlohnung

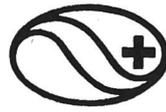
Tel.: 041 - 53 43 44

Für meine Physiotherapie in **Luzern**  
suche ich

## dipl. Physiotherapeut/in

wenn möglich Kenntnisse in manueller  
und/oder funktioneller Bewegungslehre

**Urs Hodel, Alpenstrasse 8, 6004 Luzern**  
Telefon 041 - 51 28 18



1884 - 1984  
100 JAHRE  
SPITAL WALD

## Krankenhaus Wald ZH

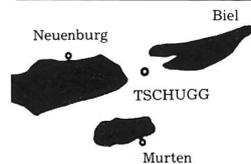
Für sofort oder nach Vereinbarung suchen wir zur Ergänzung unseres Teams (2 Therapeuten) eine/n

**dipl.**

## Physiotherapeutin(en)

Anfragen sind zu richten an die

**Physiotherapie**  
**Krankenhaus Wald ZH, 8636 Wald ZH**  
**Tel. 055 - 93 11 11**



Klinik Bethesda  
für Anfallkranke  
3233 Tschugg

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin

mit Freude an initiativer, selbständiger Arbeit.

Wir bieten unseren Patienten Einzel- und Gruppentherapien sowie allgemeine Gymnastik in unserer Turnhalle an.

- Unsere Anstellungsbedingungen sind modern – die Arbeitszeit geregelt.
- Die Klinik liegt im Herzen des Seelandes und bietet viele Abwechslungen für Sport und Freizeit.
- Unsere Studios werden mit Gartenanteil und Garage vermietet.

Bitte bewerben Sie sich bei:  
Direktion Klinik Bethesda, 3233 **Tschugg**  
(032 - 88 16 21). Wir werden Sie gerne zu einer Vorstellung einladen!

# Muskeldehnung warum und wie?

Olaf Evjenth und Jern Hamberg

## Eine erfolgreiche Behandlungsmethode bei Schmerzen und beschränkter Beweglichkeit

Teil I

**Die Extremitäten.** 178 Seiten mit mehr als 260 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernde Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 95.-**

Teil II

**Die Wirbelsäule.** 128 Seiten mit mehr als 190 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernde Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 90.-**

**BAND I UND II zusammen SFr. 175.-**

### Bestellschein

Senden Sie mir bitte gegen Nachnahme  
Muskeldehnung, warum und wie?

Anzahl \_\_\_\_\_ Teil I SFr. 95.- + Verp. u. Vers.sp.

Anzahl \_\_\_\_\_ Teil II SFr. 90.- + Verp. u. Vers.sp.

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_ Land \_\_\_\_\_

Einsenden an: **Remed Verlags AG**  
Postfach 2017, CH-6300 Zug



Schulheim für das  
körperbehinderte Kind  
Solothurn

Wir suchen auf Mitte Oktober oder nach Vereinbarung  
eine/n

## dipl. Physiotherapeuten/in

(Bobath-Ausbildung erwünscht, jedoch nicht Bedingung).

Wir bieten:

- Voll- oder Teilzeitanstellung
- 10 Wochen Ferien
- 5 Tage Woche
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Besoldung nach Kant. Ansätzen

Wir erwarten:

- Fähigkeit zu selbständigem und koop. Arbeiten im kleinen Therapeutenteam
- Verständnis für schwerbehinderte Kinder, deren Eltern und Betreuer
- Ganzheitliches Arbeiten

Schriftliche Bewerbungen mit üblichen Unterlagen richten Sie bitte an Herrn Stieger, Heimleiter, welcher für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung steht.

Schulheim für das körperbehinderte Kind  
Schöngrünstrasse 46, 4500 Solothurn  
Telefon 065 - 22 21 12

### CLINICA MILITARE NOVAGGIO (Tessin)

In unsere modern eingerichtete Physiotherapie  
suchen wir

## dipl. Physiotherapeut/in

Arbeitsgebiet:

- Heilgymnastik und Bewegungstherapie (Gelenkmobilisation und muskuläre Rehabilitation) einzeln und in Gruppen.
- Allgemeine physiotherapeutische Behandlungen.

Wir bieten:

- Fortbildungsmöglichkeit im Rahmen der SAMT-Kurse.
- Anstellungsbedingungen gemäss Personalvorschriften für das Bundespersonal.
- Auf Wunsch Unterkunft und Verpflegung im Haus.

Wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte  
(Tel. 091 / 71 13 01).

Ihre Offerte richten Sie bitte an die Verwaltung der  
Clinica militare, 6986 Novaggio.

## LE SAMARITAIN

HOPITAL DE ZONE DE VEVEY

cherche

## un(e) Physiotherapeute à 60%

offres avec documents usuels

à adresser à:

Service du personnel, Le Samaritain -  
Hôpital de Zone de Vevey,  
bd Paderewski 3, 1800 Vevey



## Solbadklinik Rheinfelden

Lieben Sie die Arbeit mit Kindern?

Sind Sie eine

## Krankengymnastin

mit Spezialausbildung hinsichtlich

Bobath-und/oder Vojta-Therapie und möchten  
Sie in einem interessierten jungen Team  
mitarbeiten?

Dann können Sie bei uns ein aussergewöhnliches  
Arbeitsfeld finden!

Wir, die Mitarbeiterinnen des Kinder-  
ambulatoriums der Solbadklinik Rheinfelden,  
freuen uns auf eine nette Kollegin.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto und  
Zeugniskopien richten Sie bitte an die  
Personalabteilung der

Solbadklinik CH-4310 Rheinfelden



## Personal Sigma

### DER MENSCH IM MITTELPUNKT

Bei unserem Auftraggeber – ein regionales Spital im Berner Oberaargau wird eine Stelle als

## Physiotherapeut/in

frei. Wir suchen eine jüngere Persönlichkeit mit abgeschlossenem Schweizer Diplom.

Diese stark ausbaufähige Position umfasst eine ausgedehnte Behandlungstätigkeit auf allen therapeutischen Gebieten.

Die beste Voraussetzung für diese sehr attraktive Stelle: ein flexibler und initiativer Therapeut(in) mit ausgeglichenem Charakter, breiter Ausbildung und Erfahrung. Sie finden eine grosszügig eingerichtete Therapie, mit Schwergewicht aktiver Bewegungslehre.

Schätzen Sie selbständiges Arbeiten, aufbauende Zusammenarbeit in einem initiativen Team von Ärzten und Pflegepersonal, dann sollten Sie mit uns über weitere Einzelheiten sprechen.

Jürg Wyler, Geschäftsleiter, wird Ihnen gerne Näheres bekanntgeben; oder senden Sie uns Ihre Unterlagen. Diskretion ist selbstverständlich.



Die Generalunternehmung  
für Personalberatung

Personal Sigma Zuchwilerstrasse 41,  
4500 Solothurn, Telefon 065 23 55 66

## Kantonsspital Olten

Wir suchen auf den 1. Oktober 1984 oder nach Vereinbarung eine(n)

## dipl. Physiotherapeuten(in)

Wir behandeln stationäre und ambulante Patienten – vorwiegend auf den Gebieten Chirurgie, Orthopädie und inneren Medizin (ärztliche Leitung Dr. Buckhardt).

Fachlich interessierten Kolleginnen oder Kollegen können wir einen vielseitigen Aufgabenkreis innerhalb eines gut eingespielten Teams (7 Therapeuten) und entsprechende Fortbildungsmöglichkeiten bieten. Es besteht evtl. die Möglichkeit, ein Teilpensum (4-Tage-Woche) zu übernehmen.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an:

Frl. H. Weder, Cheftherapeutin, Tel. 062 - 24 22 22

PS: Für Bewerbungen bitte Personalmeldebogen verlangen.

## Arbon am Bodensee

Ich suche per sofort oder nach Vereinbarung in meine neu eingerichtete Physiotherapie, (kleines Team), selbständige/r

## dipl. Physiotherapeut/in

(ev. Teilzeitarbeit)

Bei Zusatzausbildungen sehr guter Lohn, 5-Tage-Woche.

Ausländer nur mit Arbeitsbewilligung.

Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich Roman Neuber, Standstrasse 5, 9320 Arbon, Tel. 071 - 46 22 26.

Nach modernsten Erkenntnissen eingerichtetes Zentrum für Physikalische Therapie und Sauna sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Physiotherapeutin als Leiterin

Wir bieten Spitzenlohn, evtl. Teilzeitbeschäftigung.

Wenn Sie eine entsprechende Ausbildung mitbringen, tüchtig und freundlich sind, erwarten wir gerne Ihren Telefonanruf, damit wir eine Besprechung vereinbaren können.

Telefon 073 - 22 47 22

Gesucht zu baldigem Eintritt in kleines Team (2 Physiotherapeuten, 1 kaufm. Angestellte)

## dipl. Physiotherapeut/in

Modern eingerichtetes physiotherapeutisches Institut in Biberist bei Solothurn. Neue Gebäulichkeiten in angenehmer Lage, verkehrsmässig voll erschlossen. Gute Zusammenarbeit mit den zuweisenden Ärzten. Kein Notfall- und Präsenzdienst. Volle Sozialleistungen. Ein teilzeitliches Arbeitsverhältnis ist nicht ausgeschlossen.

Ihre Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie an Herrn H. Koch, Chef-Physiotherapeut, Physiotherapie Neumatt, 4562 Biberist SO, Tel. 065 - 32 10 80.

## Die Manchette



## Eine «gewichtige» Sache erleichtert Ihre Arbeit.

Unsere Gewichtsmanchetten sind so praktisch, um fein dosierbare Übungen zur Stärkung und zur Mobilisation der Extremitäten durchzuführen.

Gewichtsmanchetten gibt es von 150g bis zu 5kg. Das Besondere liegt am Original Velcro-Haftverschluss für eine schnelle, sichere und angenehme Fixation. Dank der Bleischrottfüllung und der flachen Verarbeitung tragen die Manchetten kaum auf und schmiegen sich hauteng an.

Verlangen Sie Prospekte, auch über unsere weiteren Hilfen für die Physiotherapie.

Bedarf für die Physikalische Medizin

**DrBlatter+Co**

Staubstrasse 1  
8038 Zürich

Telefon 01 - 482 14 36

Succ. E. Blatter



**RGZ**  
Regionalgruppe Zürich  
der SVCG  
Hottingerstrasse 30  
8032 Zürich

Für unsere Heilpädagogische Sonderschule für mehrfach behinderte Kinder suchen wir auf Mitte Oktober oder nach Vereinbarung eine

## Physiotherapeutin

mit Bobathausbildung

Wir sind ein kleines interdisziplinäres Team und legen Wert auf eine ganzheitliche Förderung unserer ca. 15 schwer mehrfach behinderter Kinder im Alter von 4 bis 10/12 Jahren.

Wir erwarten:

- Berufserfahrung mit Kindern
- Bereitschaft zur Teamarbeit
- Selbständigkeit

Wir bieten:

- 5-Tage Woche (40 Std.)
- Schulferien 12 Wochen

Sind Sie interessiert, sich nicht nur ausschliesslich als Physiotherapeutin einzusetzen, sondern auch im Schulalltag (Mittagessen, Pflege, Elternberatung etc.) mitzuarbeiten, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Bitte an Heilpädagogische Sonderschule  
z.H. Frau Ebnöther, Tel. 01 - 56 07 70  
Ackersteinstrasse 159, 8059 Zürich

**Klinik  
Sonnenhof  
Bern**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per  
1.10.1984 oder nach Übereinkunft eine

## dipl. Physiotherapeutin

In unserer modern eingerichteten Therapie bieten wir Ihnen einen selbständigen und interessanten Aufgabenkreis.

Wir orientieren Sie gerne über unsere Anstellungsbedingungen und freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Personalbüro Klinik Sonnenhof  
Buchserstrasse 30, 3006 Bern  
Tel. 031 - 44 14 14



## Bezirksspital Dielsdorf

8157 Dielsdorf

Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung eine

## dipl. Physiotherapeutin

Interessante, selbständige Tätigkeit in kleinem Team.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Anmeldungen sind erbeten an Oberschwester  
Denise Wilhelm, Leiterin des Pflegedienstes,  
Bezirksspital Dielsdorf, 8157 Dielsdorf.

Telefon 01 - 853 10 22



## Spital Limmattal, Schlieren/Zürich

Wir sind ein junges, aufgestelltes Team und suchen eine(n)

## Physiotherapeuten/in

mit Erwachsenen – BOBATH-Ausbildung

mit Berufserfahrung, Teilzeitarbeit möglich.  
Die/der ev. auch Interesse hat, an unserer Schwesternschule BOBATH-Unterricht zu erteilen.

Neben der Arbeit mit Bobath-Patienten (ca. 50%) besteht in unserem modernen Akutspital auch die Gelegenheit, interne und ambulante Patienten aus den Gebieten Chirurgie, Medizin, Orthopädie, Neurochirurgie, Gynäkologie und Pädiatrie zu behandeln.

Telefonische Auskünfte erteilt gerne  
Herr R. Provini, Chef Physiotherapie.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an:

Spital Limmattal, Personalbüro, Urdorferstr. 100,  
8952 Schlieren/Schweiz, Tel. 01 - 730 51 71



---

## Rheumaklinik Bad Schinznach

In unser junges kleines Team suchen wir für ca. ein Jahr, eventuell länger

### **dipl. Physiotherapeut/-in**

vorzugsweise mit Schweizer-Diplom

In unserer Klinik werden vorwiegend Patienten aus dem rheumatologischen und orthopädischen Formenkreis behandelt.

Interessenten/Interessentinnen setzen sich bitte in Verbindung mit Frau Ruth Lauk-Hugentobler, Cheftherapeutin, Rheumaklinik Bad Schinznach, 5116 Schinznach Bad, Tel. 056 - 43 01 64

---

## Kreisspital Pfäffikon ZH

Wir suchen in unsere modern eingerichtete, mit grossflächigen Fenstern ausgestattete Physikalische Therapie nach Vereinbarung eine

### **dipl. Physiotherapeutin**

Wir behandeln chirurgische Patienten (Unfallchirurgie, Sportverletzungen), orthopädische Patienten, sowie Patienten der Inneren Medizin, Rheumatologie usw.

Wir bieten sehr vielseitige Arbeit in kleinerem Team.

Unser Spital liegt rund 25 km ausserhalb von Zürich.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das

Kreisspital Pfäffikon ZH, 8330 Pfäffikon Herr R. Staub, Tel. 01 - 950 43 33



## Kantonales Spital Wolhusen

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf den 1. November 1984 eine/n

### **dipl. Physiotherapeutin/en**

Wir sind ein modernes, mittelgrosses Akutspital (160 Betten) mit medizinischen, chirurgischen und gynäkologisch-geburtshilflichen Abteilungen. Unsere Physiotherapie behandelt auch ein grosses, vielseitiges Ambulatorium.

Es erwartet Sie ein junges Team von 7 Therapeuten. Sie finden bei uns eine selbständige, interessante Aufgabe, angenehme Arbeitsbedingungen (5-Tage-Woche), gut ausgebaute Sozialleistungen und Besoldung nach kantonalem Dekret.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Müller Ingeborg, Cheftherapeutin, gerne zur Verfügung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

Kantonales Spital Wolhusen, Verwaltung,  
6110 Wolhusen  
Telefon 041 - 71 01 11



### **Physiotherapie Praxis Edith Zimmermann**

sucht sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### **Physio-Therapeutin -Therapeut**

für eine selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit.

Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.  
Teilzeitarbeit möglich.  
Ausländer nur mit vorhandener Bewilligung!

Offerten und Anfragen sind erbeten an:

PHYSIOTHERAPIE PRAXIS  
Edith Zimmermann & Co.  
Chrützli A, 3852 Ringgenberg  
Telefon 036 - 22 73 91

RHEUMA-  
KLINIK  
ZURZACH



Zur Ergänzung unseres gut harmonisierenden jungen Teams suchen wir

## Physiotherapeutinnen/en

In unserer Klinik werden Rheuma- sowie Rehabilitationspatienten aus dem Bereich der Orthopädie und Neurologie behandelt.

Sie erhalten bei uns ein gutes Salär, auf Wunsch moderne möblierte Zimmer, Weiterbildungsmöglichkeiten, Personalrestaurant.

Anfragen bitte an

**Direktion Rheumaklinik Zurzach  
8437 Zurzach**

## Dipl. Physiotherapeutin

mit Bobathausbildung sucht Teilzeitarbeit in Bern oder Umgebung.

Ch. Poell, Quellenrain 22, 3063 Ittigen

Telefon 031 - 58 68 22

## Als dipl. Physiotherapeutin selbständig ein Institut leiten?

Wir bieten: – Arbeitszeit nach Wunsch  
– nebst Salär und Spesen Gewinnbeteiligung  
– beste Arbeitsbedingungen  
– kollegiales Verhältnis

Ausgewiesene Fachkräfte richten ihre Kurzofferte bitte an  
Chiffre 1114 an Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich

## Dipl. Physiotherapeutin

mit mehrjähriger Erfahrung, sucht auf Anfang 1985 oder nach Vereinbarung eine interessante Stelle in einer privaten Physiotherapie.

Die Physiotherapie sollte sich im Grossraum Olten befinden oder von Olten mit der Bahn gut erreichbar sein.

Anfragen unter Chiffre 1115 an Plüss Druck AG,  
Postfach 1301, 8036 Zürich

Wir suchen für eine Arztpraxis in Zürich

## dipl. Physiotherapeutin

Modern eingerichtete, separate Physiotherapie (Traumatologie, Orthopädie, Sportmedizin).

Bewerbung bitte an Chiffre 1117 an  
Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich

Ich suche baldmöglichst für meine Praxis mit separater Physiotherapie an zentraler Lage in Zürich, eine selbständige und kontaktfreudige

## dipl. Physiotherapeutin Physiotherapeut

Anfragen an Dr. med. G. Georgiopoulos,  
Zeltweg 27, 8032 Zürich  
Tel. 01 - 69 29 00

Suche für moderne Universitäts-Rheuma  
Praxis Lausanne

## begabte Physiotherapeutin

mit Freude an selbständiger Tätigkeit.  
Eidg. Dipl. Basel bevorzugt.

Geboten wird individuelle Arbeitsgestaltung (auch zeitlich) in jungem, harmonischem Team, vielseitige Arbeit neben grosszügiger Freizeitregelung.

Prof. Dr. med. Th. Bitter  
10 Ave. Gare, 1003 Lausanne

## SPITAL WATTWIL/SG

Zur Ergänzung unseres Personalbestandes suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft

## dipl. Physiotherapeutin

zur Behandlung der ambulanten und stationären, vorwiegend traumatologischen Patienten.

Wir bieten ein angenehmes und selbständiges Arbeitsgebiet, 5-Tage-Wochen, angemessene Besoldung etc.

Bewerbungen sind zu richten an

SPITAL WATTWIL, Verwaltung, 9630 Wattwil/SG

## KRANKENHEIM OBERI, 8404 WINTERTHUR

Für die fachliche Betreuung unserer Heim-Gäste (Langzeit-Patienten) suchen wir eine

## dipl. Physiotherapeutin

(Teilzeitstelle)

Auskunft gibt Ihnen gerne unser Heimarzt  
Herr Dr. E. Kavan, Tel. 052 - 27 67 21.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
Krankenhaus Oberi, Heimarzt,  
8404 Winterthur.

Verantwortlicher Redaktor:  
Rédacteur responsable:  
Redattore responsabile:  
Urs MACK, Hardstrasse 131, 4052 Basel

Rédaction pour la partie française:  
Redazione per la Svizzera Romanda:  
Jean-D. MARECHAL, 39, route de Malagnou, 1208 Genève

Rédaction en langue italienne:  
Redazione in lingua italiana:  
Carlo SCHOCH, Viale Stazione 23, Bellinzona

Medizinische Fachkommission:  
Commission médicale:  
Commissione per la parte medica:  
E. MORSCHER, Prof. Dr. med., Basel  
D. GROSS, Prof. Dr. med., Zürich  
F. HEINZER, Dr. med., Lausanne

Physiotherapeutische Fachkommission:  
Commission technique:  
Commissione per la parte fisioterapia:  
Verena JUNG, Basel  
Pierre FAVAL, Genève  
Michel HELFER, Lausanne

Administration-Abonnemente:  
Administration et abonnements:  
Amministrazione e abbonamenti:  
Zentralsekretariat, Postfach 516, 8027 Zürich,  
Tel. 01/202 49 94

Druck, Verlag, Versand, Anzeigenverwaltung:  
Impression, édition, expédition:  
Pubblicazione, edizione, spedizione e inserzioni:  
Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich,  
Tel. 01/241 64 34

Anzeigenschlusstermin: am 25. des Vormonats  
Délai d'envoi pour les annonces et la publicité: le 25  
du mois précédant la parution  
Termine per l'accettazione degli annunci: il 25 del mese  
precedente la pubblicazione del bollettino

Insertionspreise:  
Prix des insertions publicitaires:  
Prezzo delle inserzioni:  
1/1 Fr. 763.—, 1/2 Fr. 445.—, 1/4 Fr. 254.—  
1/8 Fr. 148.—, 1/16 Fr. 95.—  
Bei Wiederholung Rabatt  
Rabais pour insertions répétées  
Ribassi per le ripetizioni

Abonnementspreise:  
Inland Fr. 70.— jährlich / Ausland Fr. 75.— jährlich  
Prix de l'abonnement:  
Suisse Fr. 70.— par année / étranger Fr. 75.— par année  
Prezzi d'abbonamento:  
Svizzera Fr. 70.— annui / Estero Fr. 75.— annui

Postcheckkonto 80-32767  
Schweizerischer Physiotherapeutenverband (SPV)  
(Bern)  
Postfach 516, 8027 Zürich

Ausland-Inserate nur gegen Vorauszahlung auf  
Konto SKA 0835-397933-31 Zürich  
Les annonces par l'étranger doit être payer à l'avance,  
sur le compte SKA 0835-397933-31 Zurich  
Le inserate per l'estero devono essere pagate prima,  
sul conto SKA 0835-397933-31 Zurigo

Redaktionsschluss: am 18. des Vormonats  
Délai d'envoi pour les articles: 18 du mois précédant  
la parution  
Termine per la redazione: il 18 del mese precedente  
la pubblicazione del bollettino

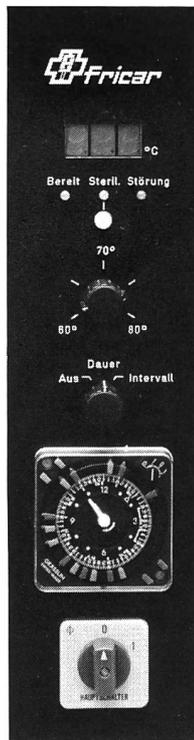
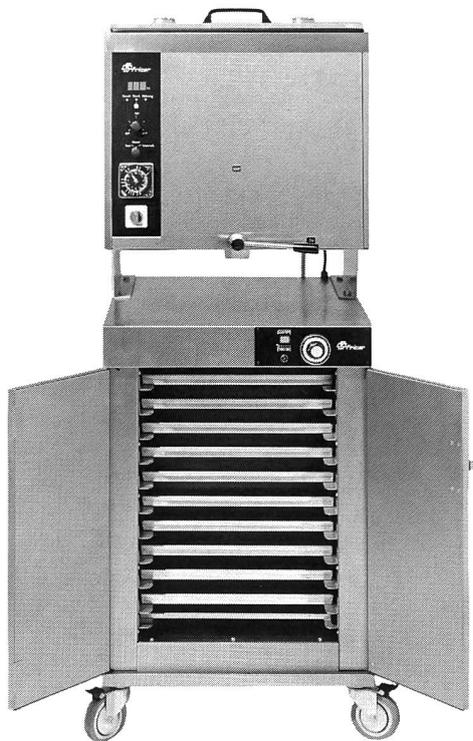
Der Verband behält sich vor, nur solche Anzeigen zu  
veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des  
Verbandes entsprechen.  
La F.S.P. se réserve le droit de refuser tout article ou pu-  
blicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.  
La federazione autorizza sola la pubblicazione di  
inserzioni riguardanti la fisioterapia.

Nachdruck nur mit Bewilligung der Redaktion

# Fricar Fangoanlagen

Schweizer Fabrikat / SEV-geprüft

Ifas 1984 Zürich  
Halle 1 - Stand 152



## Fango-Paraffin

aus Bad Byrmont

Die Packungsmasse mit der hohen Wärmespeicherung und Elastizität.

Auf Wunsch mit Fichtenduft parfümiert.

Mischung S:  
- Dünnbreiig, für Geräte mit Auslauf oder Pumpe.

Mischung M:  
- Dickbreiig für Geräte ohne Auslauf.

Verlangen Sie unser Einführungsangebot!

Elektronik

### Hochliegende Rührwerke: 30/40 und 60 Liter Inhalt und Wärmeschränke in zwei verschiedenen Grössen.

- grosse Einfüllöffnung für das Fango-Paraffin (im Durchmesser gleich gross wie der Fango-Kessel).
- Schaltuhr: Die eingebaute Schaltuhr gestattet das vollautomatische Ein- und Ausschalten der Anlage bei Tag- und Nachtbetrieb und ist für 1 Woche programmierbar. Das heisst: Die Uhr schaltet das Gerät zu der von Ihnen gewünschten Zeit ein und aus. Die Anlage ist immer dann betriebsbereit, wenn Sie sie benötigen. Es wird aber nicht unnütz Energie verbraucht, wenn Sie keine Fango-Behandlungen haben. Auch die «Sterilisation» ist vorwählbar: Sie können z. B. am Abend den Befehl «Sterilisation» eingeben, und diese wird durchgeführt, zu der von Ihnen programmierten Zeit.
- weitere Details finden Sie in unseren Unterlagen, die wir Ihnen auf Wunsch gerne zustellen.



Gutschein

ich wünsche

Offerte

unverbindliche Demonstration  
Probeflieferung nach vorheriger tel. Vereinbarung

- Interferenzstrom-Therapiegeräte
- Niederfrequenzstrom-Therapiegeräte
- Ultraschall-Therapiegeräte
- Mikrowellen-Therapiegeräte
- Massage-Geräte
- Fango-Aufbereitungsanlagen
- Wärme- und Kältekompressen
- Massage-Liegen
- Gymnastik-Geräte
- Therapie-Katalog
- Ifas-Eintrittskarte

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_



Einsenden an:

**FRICAR AG, 8031 Zürich**  
Förrlibuckstrasse 30/Telefon 01 - 42 86 12



FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

# Die Schulter

## Sammlung aller Referate Nationaler Kongress 1980

Die ausführlichen anatomischen, pathologischen und therapeutischen Ausführungen erlauben es, sich in die vielseitige Problematik des Schultergelenkes einzuarbeiten. Durch die Vielzahl der Referenten wird das Thema von den verschiedensten Fachrichtungen vorgestellt und behandelt.

Die 108 Seiten umfassende, ausführliche Dokumentation ist beim Zentralsekretariat erhältlich.

Anschrift: SPV  
Zentralsekretariat  
Postfach 516  
8027 Zürich

Der Preis der Broschüre beläuft sich inklusive Versandkosten auf Fr. 30.—.

### Inhaltsverzeichnis

#### DIE SCHULTER

Topographie und Funktion des Schultergürtels  
*St. Kubik*

Die Periarthropathia humeroscapularis (PHS-Syndrom)  
*F.J. Wagenhäuser*

Die Beobachtungskriterien der Schultergelenkbewegungen  
*S. Klein-Vogelbach*

Neurologische Störungen in der Schultergelenksregion  
*R. Wüthrich*

Manuelle Therapie des Schultergürtels  
*Th. Tritschler*

Die widerlagernde Mobilisation des Schultergelenkes  
*S. Klein-Vogelbach*

Die krankengymnastische Behandlung der Periarthropathia humero-scapularis  
*B. Fischer-Vedova*

Der Einfluss des statisch bedingten Cervikalsyndromes auf das Schultergelenk  
*U. Künzle*

Die Schulter – ein psychosomatischer Beitrag  
*A. Weintraub*

Funktionelle Zusammenhänge zwischen Grifftechnik und Schulterfunktion des Therapeuten

*V.M. Jung*

Die geburtstraumatische Plexusparese beim Kind  
*L. Jani / A. v. Hochstetter*

Zur Physiotherapie bei der geburtstraumatischen Plexusparese im Säuglingsalter  
*H. Benz*

Operative und konservative Behandlung von Schulterverletzungen

*A. Gächter*

Die operative Behandlung der sogenannten Periarthritis humero-scapularis

*E. Morscher*

Die Bedeutung von Ausweichbewegungen für die funktionelle Behandlung subcapitaler Humerusfrakturen

*O. Bronner*

Sportverletzungen und Sportschäden im Schulterbereich

*B. Segesser*

Der Schulterschmerz des Hemiplegikers

*F. Huber*

Physiotherapeutische Massnahmen im Umgang mit der Problematik der hemiplegischen Schulter

*P.M. Davies*